zur Verfügung gestellt von Gebrauchs.info

DE

limix Pflaster-Entferner

ZUR ENTFERNUNG VON MEDIZINISCHEN ADHÄSIVEN

BITTE VOR DER ANWENDUNG VON LIMIX SENSITIVE DIESEN BEIPACKZETTEL SORGFÄLTIG LESEN. BITTE BEIPACKZETTEL AUFBEWAHREN.

Was ist limix sensitive?

limix sensitive ist ein Produkt zur schmerzfreien Entfernung von verschiedenen Adhäsiven. limix sensitive erleichtert die einfache, schmerzfreie und nicht-traumatische Entfernung aller Arten von Haftmaterialien, inklusive Heftpflastern, Tapes, Verbandmaterial und Fixierpflastern. Diese Art der Entfernung ist hautfreundlicher und kann eine bessere Wundheilung fördern, da es die beim Ablösen von Pflastern und Verbandmaterial entstehenden Schäden an der Haut und um den Wundbereich reduziert. Die Sprayform gewährleistet eine einfache Anwendung und limix sensitive wirkt innerhalb von Sekunden. Das Spray kann kopfüber verwendet werden. limix sensitive ist ein sehr mildes Produkt, das kein brennendes Gefühl auslöst. limix sensitive trocknet sehr schnell und beeinträchtigt somit die Klebeeigenschaften neuer Adhäsive nicht. limix sensitive setzt sich zusammen aus:

1. 50 ml Spraydose, enthält folgende Inhaltsstoffe: Disiloxane, Butane, Propane;
2. Diesen Beipackzettel, der alle wichtigen Informationen über limix sensitive und seine Anwendung enthält. Bitte bewahren Sie den Beipackzettel zu Informations zwecken auf.

Wie wirkt limix sensitive?

limix sensitive enthält eine Mischung aus Inhaltsstoffen, die sofort eine dünne Schicht zwischen dem Adhäsiv und der Haut bilden. Diese dünne Schicht trennt die Klebeverbindung, löst einen vollständigen Verlust der Klebeeigenschaft aus und ermöglicht so eine schonende Ablösung des Adhäsivs. Alle Inhaltsstoffe verdunsten schnell ohne Rückstände zu hinterlassen, so dass ein neues Adhäsiv sofort aufgebracht werden kann.

Wie wird limix sensitive bei Heftpflastern oder anderen Adhäsiven angewandt?

1. Schritt: Zum Ablösen eines Heftpflasters oder anderer Adhäsive, limix sensitive um den Rand und auf die Oberfläche des Adhäsivs sprühen bis es durchnässt ist. Produkt nicht in die Augen oder auf Schleimhäute sprühen.
2. Schritt: Das Adhäsiv kann sofort von der Haut gelöst werden. Falls notwendig, zur leichteren Entfernung wiederholt limix sensitive aufsprühen. Entfernen Sie das Adhäsiv rasch, um zu vermeiden, dass Rückstände davon auf der Haut verbleiben. Sind doch noch Rückstände des Adhäsivs vorhanden, können Sie diese einfach beseitigen, in dem Sie limix sensitive auf ein Zellstofftuch sprühen und damit die Rückstände entfernen.
3. Schritt: limix sensitive trocknet sehr schnell, eine Reinigung des behandelten Bereichs ist nicht erforderlich.

Wie wird limix sensitive zur Entfernung von Klebstoffrückständen angewandt?

1. Schritt: Zur Entfernung von Klebstoffrückständen auf der Haut, limix sensitive auf ein Zellstofftuch sprühen.
2. Schritt: Reiben Sie mit dem feuchten Zellstofftuch über die Klebstoffrückstände bis sich diese ablösen.

Wie wird limix sensitive im Bereich der Augen angewandt?

Schritt 1: Zur Entfernung von Adhäsiven in der Augengegend, limix sensitive in die Verschlusskappe der Spraydose sprühen.

Schritt 2: Tauchen Sie ein Wattestäbchen in die Flüssigkeit in der Verschlusskappe.

Schritt 3: Adhäsiv mit dem Wattestäbchen durchfeuchten und sanft von der Haut abziehen. Zur leichteren Entfernung wiederholt limix sensitive mit dem Wattestäbchen auftragen.

Warnhinweis

- limix sensitive darf nicht angewandt werden bei Allergien auf einen der Inhaltsstoffe von limix sensitive;
- Auch wenn limix sensitive in einem Hautverträglichkeitstest als „sehr gut" eingestuft wurde, empfehlen wir limix sensitive auf einem kleinen Hautbereich vor der ersten Anwendung auf Verträglichkeit zu prüfen;
- Kontakt mit Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Augenkontakt gründlich mit Wasser ausspülen. Nicht verschlucken. Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen und ärztlichen Rat einholen;
- Nicht einatmen. Anwendung nur in ausreichend belüfteten Räumen.
- Bei Auftreten unerwünschter Wirkungen Anwendung absetzen und ärztlichen Rat einholen;
- Bei Raumtemperatur lagern und keiner Temperatur über 50°C aussetzen. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen und nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen;
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren;
- Dieses Produkt ist hochentzündlich – von Hitze/Funken/offenem Feuer/heißen Oberflächen fernhalten und während des Gebrauchs nicht Rauchen. Nicht auf offenes Feuer oder andere Zündquellen sprühen;
- Nur zur äußerlichen Anwendung;
- Nicht nach Ablauf des Mindesthaltbarkeitsdatums anwenden;
- Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

Hersteller/Manufacturer/ Fabricant/Fabbricante:
Archy Medical B.V.
Westhove 119
1187 DB Amstelveen
The Netherlands

Vertrieb/Distributor/ Distributeur/Distributore:
Dr. Beckers Centrale Apotheke
Stachus-Einkaufszentrum 11
803350 München
Germany

UK

limix Medical Adhesive Remover

TO REMOVE MEDICAL ADHESIVES

READ THIS LEAFLET CAREFULLY BEFORE USING LIMIX. KEEP THIS LEAFLET, YOU MAY NEED IT AGAIN.

What is limix?

limix is a painless remover of several adhesives. limix is designed to facilitate easy, pain free and non-traumatic removal of all types of adhesives, including plasters, tapes, dressings and patches. This is friendlier for the skin and can help promote better wound healing as it reduces the damage caused to the skin and wound area by removing plasters and dressings. limix is a spray which ensures easy application and it will work within seconds. The spray can be used upside down. limix is a very mild product, it will not sting! limix will dry very quickly and will therefore not influence the adhesion of the next plaster. limix consists of:

1. 50 ml spray bottle, containing the following ingredients: Disiloxane, Butane, Propane;
2. This information leaflet containing all the information you need to know about limix and how to use limix. Keep this leaflet for your reference.

How does limix work?

limix contains a blend of ingredients that quickly form a layer between the adhesive and the skin. This layer interrupts the adhesive bond, causing a total loss of adhesion and allowing the plaster to be gently lifted away. All the ingredients in limix evaporate quickly leaving no residue, enabling a new adhesive to be applied quickly.

How to use limix on plasters or other adhesives?

Step 1: As soon as you want to get rid of your plaster or other adhesives from the skin, you can spray limix around the edge and on top of the adhesive until it looks wet. Avoid getting the product into the eyes or other mucous membranes.

Step 2: Directly peel the adhesive away from the skin. Spray additional limix to ease removal if necessary. Remove the adhesive quickly to avoid that the adhesive residues will stay on the skin. Do you still have any adhesive residues left? You can easily remove them by spraying limix on a tissue and remove the residue with this tissue.

Step 3: limix will dry very quickly and it is not needed to clean the area.

How to use limix on adhesive residue?

Step 1: As soon as you want to get rid of any adhesive residue from the skin, you can spray limix on a tissue.

Step 2: Rub the wet tissue on the residue and the residue will be peeled off the skin.

How to use limix around the eyes?

Step 1: As soon as you want to get rid of your adhesive around the eyes spray limix in the cap of the bottle.

Step 2: Dip a cotton swab in the liquid in the cap.

Step 3: Apply the wet cotton swab on the adhesive until it looks wet and gently peel the adhesive away from the skin. Use additional limix to ease removal if necessary.

Important

- limix should not be used if the person is allergic to any of the ingredients contained in limix;
- Even though limix is proven to be "very good" during a skin safety test, we recommend to test limix on a small skin area prior to first use;
- Avoid getting the product into the eyes or other mucous membranes. In case of contact with eyes, rinse thoroughly with water. Do not swallow. If swallowed, do not induce vomiting, seek medical attention;
- Do not inhale. Use only in well ventilated areas. If inhaled, remove person to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing;
- Discontinue use in case of any undesirable effect and consult your doctor. If medical advice is needed, have product or label at hand;
- Store at room temperature and do not expose to temperatures above 50 °C. Store in a well-ventilated place. Protect from sunlight and do not pierce or burn even after use;
- Keep out of reach of children;
- This product is highly flammable - keep away from heat/sparks/open flame/hot surfaces and do not smoke while using this product. Do not spray on an open flame or other ignition source;
- For external use only;
- Do not use after the best before date;
- Avoid release to the environment.

CE

LS16DE100

59-31375-0400

Revised: September 2014

www.limix-sensitv.de



Aktualisierungsstand Gebrauchs.info Juni 2016

zur Verfügung gestellt von Gebrauchs.info

FR

limix Dissolvant d'adhésif médical

POUR RETIRER LES ADHÉSIFS MÉDICAUX

LISEZ ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER LIMIX. CONSERVEZ CETTE NOTICE, VOUS POUVEZ EN AVOIR BESOIN PLUS TARD.

Qu'est-ce que limix ?

limix est un dissolvant indolore d'adhésifs. limix est conçu pour retirer facilement, sans douleur ni traumatisme tous les types d'adhésifs, y compris pansements adhésifs, sparadraps, bandages et autres produits médicaux adhésifs. Ce produit est plus doux pour la peau et peut favoriser la cicatrisation, car il réduit les dommages cutanés éventuels autour de la blessure lors du retrait des pansements adhésifs. limix est un pulvérisateur qui facilite l'application et agit en quelques secondes seulement. Le pulvérisateur peut être utilisé à l'envers (tête de pulvérisation en bas). limix est un produit très doux qui ne pique pas ! limix sèche très rapidement et n'a donc aucune incidence sur l'adhésion du pansement suivant. limix comprend :

1. Un flacon pulvérisateur de 50 ml contenant les ingrédients suivants : disiloxane, butane, propane.
2. Cette notice sur laquelle figurent toutes les informations qui vous seront utiles pour utiliser limix. Conservez cette notice à titre de référence.

Comment agit limix ?

limix contient un mélange d'ingrédients qui forment rapidement une couche entre l'adhésif et la peau. Cette couche rompt le lien adhésif et supprime toute adhésion pour vous permettre de retirer délicatement le pansement. Tous les ingrédients contenus dans limix s'évaporent rapidement et ne laissent aucun résidu ; un nouvel adhésif peut donc être aussitôt appliqué.

Comment utiliser limix sur les pansements adhésifs ou autres produits adhésifs ?

1º: Pour retirer votre pansement adhésif ou tout autre produit adhésif cutané, pulvérisez limix sur et autour du produit adhésif jusqu'à ce qu'il soit parfaitement imbibé. Évitez tout contact du produit avec les yeux ou d'autres muqueuses.

2º: Décollez directement le produit adhésif de la peau. Pulvérisez à nouveau limix pour faciliter le retrait si nécessaire. Retirez rapidement le produit adhésif pour éviter que des résidus adhésifs ne restent collés à la peau. S'il reste des résidus adhésifs, vous pouvez les retirer facilement en pulvérisant limix sur un mouchoir et en frottant à l'aide du mouchoir.

3oº: limix sèche très rapidement ; il n'est pas nécessaire de nettoyer la zone pulvérisée.

Comment utiliser limix sur les résidus adhésifs ?

1º: Pour retirer des résidus adhésifs de votre peau, pulvérisez limix sur un mouchoir.

2º: Frottez les résidus à l'aide du mouchoir imbibé ; ils se décolleront de la peau.

Comment utiliser limix autour des yeux ?

1º: Pour retirer un produit adhésif près des yeux, pulvérisez limix dans le bouchon du flacon.

2º: Imbibez un morceau de coton avec le liquide recueilli dans le bouchon.

3º: Appliquez le coton imbibé sur le produit adhésif jusqu'à ce qu'il soit imbibé lui-même, puis décollez délicatement le produit adhésif de la peau. Utilisez à nouveau limix pour faciliter le retrait si nécessaire.

Important

- limix ne doit pas être utilisé chez les personnes allergiques à l'un des ingrédients qu'il contient.
- Même si limix s'est révélé être un excellent produit lors des tests cutanés, nous recommandons de tester limix sur une petite surface cutanée avant une première utilisation.
- Éviter tout contact du produit avec les yeux ou d'autres muqueuses. En cas de contact avec les yeux, rincer soigneusement avec de l'eau. Ne pas avaler. En cas d'ingestion, ne pas faire vomir et consulter un médecin.
- Ne pas inhaler. Utiliser uniquement dans des endroits correctement aérés. En cas d'inhalation, conduire la victime à l'air frais et la maintenir au repos dans une position lui permettant de respirer facilement.
- Interrompre l'utilisation en cas d'effet indésirable et consulter un médecin. Se munir du produit ou de la notice avant de consulter un médecin.
- Conserver à température ambiante et ne pas exposer à des températures supérieures à 50 °C. Conserver dans un endroit correctement aéré. Protéger des rayons du soleil et ne pas percer ni bruler, même après utilisation.
- Tenir hors de la portée des enfants.
- Ce produit est très inflammable ; il doit être conservé à l'écart de la chaleur, de toute étincelle, flamme nue ou surface chaude. Ne pas fumer lors de l'utilisation. Ne pas pulvériser sur une flamme nue ou toute autre source d'ignition.
- À usage externe uniquement.
- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Éviter le rejet dans l'environnement.

Hersteller/Manufacturer/ Fabricant/Fabbricante:
Archy Medical B.V.
Westhove 119
1187 DB Amstelveen
The Netherlands

Vertrieb/Distributor/ Distributeur/Distributore:
Dr. Beckers Centrale Apotheke
Stachus-Einkaufszentrum 11
803350 München
Germany

IT

limix Solvente per adesivi medicali

PER LA RIMOZIONE DEGLI ADESIVI MEDICALI

LEGGERE ATTENTAMENTE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO PRIMA DELL'USO E CONSERVARLO PER RIFERIMENTI FUTURI.

Che cos'è limix?

limix è un solvente indolore studiato per la rimozione facile, indolore e atraumatica di tutti i tipi di adesivi, compresi cerotti, nastri, fasciature e bende. Il prodotto è delicato sulla pelle e favorisce la cicatrizzazione delle ferite, limitando il danno causato alla cute e alla zona circostante le ferite in seguito alla rimozione di cerotti e fasciature. limix è uno spray facile da applicare e agisce in pochi secondi. Il prodotto funziona anche se capovolto, è molto delicato e non brucia. limix si asciuga molto velocemente, quindi non interferisce con l'aderenza di nuovi cerotti. La confezione contiene:

1. Un flacone spray da 50 ml con la seguente composizione: disilossano, butano, propano.
2. Questo foglio illustrativo con tutte le informazioni utili su limix e sul suo utilizzo. Conservarlo in caso di futura necessità.

Come agisce limix

limix contiene una miscela di sostanze che in breve tempo forma una pellicola fra l'adesivo e la cute. Bloccando il collante, la pellicola provoca la perdita totale di aderenza e garantisce la rimozione delicata del cerotto. Tutti i componenti di limix sono a evaporazione rapida, non lasciano residui e consentono la rapida applicazione di nuovi adesivi.

Come usare limix sui cerotti o su altri adesivi

1. Qualora si desideri rimuovere cerotti o altri adesivi cutanei, spruzzare limix sull'adesivo e lungo i bordi finché non si inumidisce. Tenere il prodotto lontano dagli occhi e dalle mucose.
2. Staccare direttamente l'adesivo dalla cute. Se necessario, applicare una dose ulteriore di limix per facilitare la rimozione. Rimuovere velocemente l'adesivo per evitare il rilascio di residui sulla pelle. È possibile eliminare facilmente eventuali residui con l'ausilio di un fazzoletto di carta imbevuto di limix.
3. limix si asciuga molto velocemente e non richiede il lavaggio dell'area cutanea interessata.

Come usare limix sui residui di adesivo

1. Qualora si desideri rimuovere eventuali residui di adesivo dalla pelle, spruzzare limix su un fazzoletto di carta.
2. Passare il fazzoletto umido sul residuo per staccarlo.
   Come usare limix intorno agli occhi
1. Qualora si desideri rimuovere l'adesivo dalla zona intorno agli occhi, spruzzare limix dentro il tappo del flacone.
2. Immergere un cotton fioc nel liquido.
3. Applicare il cotton fioc imbevuto di prodotto sull'adesivo finché non si inumidisce e staccare delicatamente l'adesivo dalla pelle. Se necessario, applicare una dose ulteriore di limix per facilitare la rimozione.

Importante

- Non utilizzare limix in caso di allergia a uno o più componenti.
- Benché i test di sicurezza abbiano dimostrato l'ottima qualità di limix, si consiglia di provarlo su una piccola zona cutanea prima di utilizzarlo per la prima volta.
- Tenere il prodotto lontano dagli occhi e dalle mucose. In caso di contatto con gli occhi, lavare abbondantemente con acqua. Non ingerire. In caso di ingestione, non provocare il vomito e rivolgersi ad un medico.
- Non inalare. Utilizzare il prodotto soltanto in ambienti ben ventilati. In caso di inalazione, trasportare il soggetto all'aria aperta e mantenerlo a riposo in una posizione che favorisca la respirazione.
- Interrompere l'utilizzo in caso di effetti indesiderati e rivolgersi al medico. Nel caso si renda necessario un consulto medico, tenere a disposizione il prodotto o l'etichetta.
- Conservare a temperatura ambiente e non esporre a temperature superiori ai 50ºC. Conservare in un luogo ben ventilato e al riparo dai raggi solari. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.
- Tenere fuori della portata dei bambini.
- Questo prodotto è altamente infiammabile. Tenere lontano da fonti di calore, scintille, fiamme libere o superfici incandescenti e non fumare durante l'uso. Non spruzzare su fiamme libere o su altre sorgenti di ignizione.
- Solo per uso esterno.
- Non utilizzare dopo la data di scadenza.
- Non disperdere nell'ambiente.

CE

LS16DE100

59-31375-0400

Revised: September 2014

www.limix-sensitv.de

Aktualisierungsstand Gebrauchs.info Juni 2016